

En cas de présence de MICROALGUES TOXIQUES

Comment agir ?

Une **microalgue** *Ostreopsis* spp. a été repérée dans les eaux du littoral de la Côte Basque pour la première fois durant l'été 2021. Elle est susceptible de réapparaître et peut **affecter la santé** des usagers au niveau respiratoire et/ou cutané.

Qu'est ce que *Ostreopsis* ?



Cette microalgue, invisible à l'oeil nu, peut donner à l'eau un goût métallique. Elle peut parfois être présente sous forme de matière brune gélatineuse en surface en dépôts sur les rochers et sur les macroalgues.

Quels symptômes peuvent apparaître ?



Les baigneurs, surfeurs, promeneurs, riverains ou professionnels exposés à cette algue (**inhalation, embruns, contacts**) peuvent ressentir des symptômes grippaux/irritatifs ou cutanés : **toux, mal de gorge, nez et yeux qui coulent, saignements de nez, gêne respiratoire, fièvre, tremblements, douleurs musculaires, maux de tête, nausées, éruptions cutanées...**

Ces symptômes peuvent apparaître dans un délai de 6 h après l'exposition, et disparaissent généralement sous 3 à 4 jours.

En savoir + : www.nouvelle-aquitaine.ars.sante.fr



Téléchargez l'Appli KALILo
(infos utiles sur les plages du Pays Basque)



Téléchargez l'Appli PHENOMER
(pour signaler les phénomènes anormaux - www.phenomer.org)



Recommandations en cas de forte concentration de la microalgue

- > À votre retour de la plage, **prenez une douche** (corps et cheveux).
- > Après la pêche, comme avec tous les poissons, **éviscérez-les (même les petits)** avant de les consommer et ne consommez pas les autres produits de la mer (mollusques, crustacés...).
- > Les **personnes fragiles** (antécédents ORL, pulmonaires - asthme, bronchite chronique... - allergies, maladies cardiovasculaires - hypertension, arythmie, AVC... - diabète etc.) **ne doivent pas fréquenter la plage et ses abords.**
- ▶ **En cas de symptômes mineurs**, contacter la plateforme régionale de veille et d'urgences sanitaires de l'ARS Nouvelle-Aquitaine (0 809 400 004 / ars33-alerte@ars.sante.fr).

▶ **Si les symptômes persistent ou s'aggravent** (gêne respiratoire marquée, douleurs musculaires et tremblements prolongés), Appelez immédiatement le Centre Antipoison (CAP) de Bordeaux - 05 56 96 40 80.

▶ **En cas d'urgence, contactez le 15.**



What to do in the presence of **TOXIC MICROALGAE?**

What to do ?

A **microalga** *Ostreopsis spp.* was detected in the Basque coastal waters in the summer of 2021. It could reappear and could **affect the health** of users, causing respiratory and/or cutaneous problems.

What is *Ostreopsis*?



This microalga, which is invisible to the naked eye, can give water a metallic taste. It can sometimes be present in the form of brown gelatinous material on the surface in deposits on rocks and on macroalgae.

What symptoms may appear?



Swimmers, surfers, walkers, local residents and workers exposed to this algae (**inhalation, sea spray, contact**) may feel flu-like, irritating or cutaneous symptoms : **cough, sore throat, runny nose and eyes, nasal bleeding, respiratory difficulty, fever, trembling, muscle pain, headache, nausea, skin rash, etc.**

These symptoms can appear within 6 hours of exposure, and generally disappear within 3 to 4 days.

For further information :
www.nouvelle-aquitaine.ars.sante.fr



For information about swimming conditions,



Download the application **KALILO**



Recommendations in the event of high concentrations of this microalgae

- > After swimming, **take a shower** (body and hair)
- > After fishing, as with all fish, **eviscerate them** (even small ones) before eating them, and don't eat other seafood products (mollusks, crustaceans, etc.).
- > **Fragile people** (antecedents: ENT, pulmonary - asthma, chronic bronchitis...- allergies, cardiovascular diseases - hypertension, arrhythmia, stroke... - diabetes, etc.) **should not go to the beach or to surrounding areas.**

In case of minor symptoms, contact the regional health monitoring and emergency platform of the ARS Nouvelle-Aquitaine (0 809 400 004 / ars33-alerte@ars.sante.fr).

If symptoms persist or worsen (marked respiratory discomfort, prolonged muscle pain or tremors), call the Bordeaux Poison Control Center immediately at 05 56 96 40 80.

In case of emergency, call 15.



En caso de que aparezcan

MICROALGAS TÓXICAS

¿Cómo actuar?

Durante el verano de 2021 se encontró una **microalga** *Ostreopsis* spp. en las aguas de la costa vasca. Es probable que reaparezca y podría **afectar a la salud** de los usuarios a nivel respiratorio y/o cutáneo.

¿Qué es la *Ostreopsis*?



Esta microalga, invisible a simple vista, puede dar al agua un sabor metálico. A veces puede estar presente en la superficie como un material gelatinoso de color marrón en forma de depósitos en las rocas y en las macroalgas.

¿Qué síntomas pueden aparecer?



Los bañistas, surfistas, paseantes, residentes o profesionales expuestos a esta alga (**inhalación, pulverización o contacto**) pueden experimentar síntomas de gripe/irritación o cutáneos: **tos, dolor de garganta, secreción nasal y ocular, hemorragias nasales, molestias respiratorias, fiebre, temblores, dolor muscular, dolor de cabeza, náuseas, erupciones cutáneas,...**

Estos síntomas pueden aparecer a las 6 horas de la exposición y suelen remitir en 3 o 4 días.

Para saber más :

www.nouvelle-aquitaine.ars.sante.fr



Para estar informado de las condiciones de baño,



Descargue la aplicación KALILLO



Recomendaciones en caso de alta concentración de microalgas

- > Después de nadar, **dúchese** (cuerpo y cabello)
- > Después de pescar, al igual que con todos los peces, **eviscérelos** (incluso los pequeños) antes de comerlos y no coma otros pescados (moluscos, marisco, etc.)
- > Las **personas frágiles** (antecedentes de otorrinolaringología, enfermedades pulmonares - asma, bronquitis crónica,... - alergias, enfermedades cardiovasculares - hipertensión, arritmia, infarto,... - diabetes, etc.) **no deben frecuentar la playa ni sus alrededores.**

▶ **En caso de síntomas leves**, contacte con la plataforma regional de vigilancia y urgencias sanitarias de la ARS Nouvelle-Aquitaine (0 809 400 004 / ars33-alerte@ars.sante.fr).

▶ **Si los síntomas persisten o empeoran** (como dificultad respiratoria notable, dolores musculares o temblores prolongados), llame inmediatamente al Centro de Toxicología de Burdeos al 05 56 96 40 80.

▶ **En caso de emergencia, llame al 15.**

